

Registrirajte izdelek in si pridobite pomoč na spletni strani
www.philips.com/welcome

19

Slovensčina

ROYAL
Gran Crema

Type HD8920

NAVODILA ZA UPORABO



SL

19

PRED UPORABO APARATA POZORNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO.

CE

Saeco

Čestitamo vam ob nakupu super avtomatskega kavnega aparata Saeco Royal Gran Crema!

Če želite v celoti izkoristiti podporo, ki jo nudi Saeco, registrirajte vaš izdelek na **www.philips.com/welcome**.

Ta navodila za uporabo veljajo za model HD8920.

Aparat je namenjen pripravi ekspres kave iz celih kavnih zrn, kot tudi za točenje pare in tople vode. V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za namestitev, uporabo, čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna vašega aparata.

VSEBINA

POMEMBNO	4
Varnostna navodila	4
Pozor	4
Opozorila	5
Skladnost s predpisi	5
NAMESTITEV	6
Prikaz izdelka	6
Splošni opis	7
PREDHODNI POSTOPKI.....	8
Embalaža aparata	8
Namestitev aparata.....	8
PRVI VKLOP.....	12
Samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja	12
Ročni cikel splakovanja.....	12
Merjenje in programiranje trdote vode	14
Vgradnja vodnega filtra "INTENZA+"	16
Zamenjava vodnega filtra "INTENZA+"	19
NASTAVITVE	19
Nastavitev kavnega mlinčka.....	19
Regulacija "Aroma" - količina mlete kave.....	20
Površina za gretje skodelic	21
Nastavitev pipe za točenje.....	21
Reguliranje dolžine kave	23
TOČENJE EKSPRES KAVE, KAVE IN AMERIŠKE KAVE.....	24
Točenje ekspres kave, kave in ameriške kave s kavo v zrnju	24
Točenje ekspres kave, kave s predhodno zmleto kavo.....	25
TOČENJE KAPUČINA	27
TOČENJE VROČE VODE	29

PROGRAMIRANJE NAPITKOV	31
Programiranje ekspres kave	32
Programiranje vroče vode	33
Števci iztočenih napitkov	34
PROGRAMIRANJE APARATA	34
Glavni meni	35
Display menu	35
Water menu	36
Meni vzdrževanja	37
Tovarniške nastavitve	37
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	38
Dnevno čiščenje aparata	38
Dnevno čiščenje rezervoarja za vodo	39
Dnevno čiščenje Cappuccinatorja	40
Tedensko čiščenje aparata	41
Tedensko čiščenje sklopa za kavo	42
Mesečno čiščenje Cappuccinatorja	44
Mesečno mazanje sklopa za kavo	48
Mesečno čiščenje sklopa za kavo s tabletami za razmastitev	50
Mesečno čiščenje vsebnika za kavo v zrnju	51
ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA	52
POMEN SPOROČIL NA ZASLONU	56
REŠEVANJE TEŽAV	58
VARČEVANJE Z ENERGIJO	60
Stand-by	60
Odstranitev	60
TEHNIČNE ZNAČILNOSTI	61
GARANCIJA IN PODPORA	62
Garancija	62
Podpora	62
IZDELKI ZA VZDRŽEVANJE	62

POMEMBNO

Varnostna navodila

Aparat je opremljen z varnostnimi napravami. Vseeno je potrebno pozorno prebrati navodila za varno uporabo, ki so opisana v tem priročniku in se tako izogniti nezgodnim poškodbam oseb ali stvari.

Ta priročnik shranite za morebitno uporabo v prihodnosti.



Izraz **POZOR** in ta simbol uporabnika opozarjata na tvegane situacije, ki lahko povzročijo hujše poškodbe oseb, nevarnost za življenje in/ali poškodbe stroja.



Izraz **OPOZORILO** in ta simbol uporabnika opozarjata na tvegane situacije, ki lahko povzročijo lažje poškodbe oseb in/ali stvari.

Pozor

- Priključite aparat na ustrezno stensko vtičnico, katere glavna napetost ustreza tehničnim podatkom aparata.
- Ne dovolite, da napajalni kabel visi z mize ali delovne površine ali se dotika toplih površin.
- Nikoli ne potapljajte stroja, električnega vtiča ali napajalnega kabla v vodo: nevarnost električnega udara!
- Curka vroče vode nikoli ne usmerite proti delom telesa: nevarnost opeklin!
- Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljajte ročaje in ročke.
- Izklopite vtič iz omrežne vtičnice:
 - če pride do nepravilnosti;
 - če bo aparat dolgo časa neuporabljen;
 - pred začetkom čiščenja stroja.

Povlecite vtič in ne napajalnega kabla. Ne dotikajte se vtiča z vlažnimi rokami.

- Ne uporabljajte aparata, če so vtič, napajalni kabel ali aparat poškodovani.
- Nikakor ne spreminjajte aparata ali napajalnega kabla. Vsa popravila mora izvesti pooblaščen servisni center Philips zato, da se izognete kakršnikoli nevarnosti.
- Aparat ni predviden, da bi ga uporabljale osebe (vključno z otroci) z zmanjšano fizično, mentalno ali senzorično sposobnostjo in/ali z nezadostnimi izkušnjami oziroma sposobnostmi, razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost in jih slednja pouči o uporabi aparata.

- Otroke je potrebno nadzirati in zagotoviti, da se ne igrajo z aparatom.
- Nikoli ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov v kavni mlinček.

Opozorila

- Aparat je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvih. Ni predviden za uporabo v okolju, kot so menze ali kuhinjski kotički v trgovinah, pisarnah, tovarnah ali drugih delovnih okoljih.
- Aparat vedno postavite na ravno in stabilno površino.
- Ne postavljajte aparata na vroče površine v bližino vročih peči, grelcev ali podobnih virov toplote.
- V vsebnik vstavite vedno le kavo v zrnju. Mleta, topna kava in tudi drugi predmeti, če jih vstavite v vsebnik za kavo v zrnju, aparat poškodujejo.
- Pred vstavljanjem ali nameščanjem delov počakajte, da se aparat ohladi.
- V rezervoar nikoli ne nalivajte vroče ali vrele vode. Uporabite samo hladno vodo.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih praškov ali agresivnih čistilnih sredstev. Zadostuje mehka krpa, namočena v vodo.
- Redno odstranjujte vodni kamen iz aparata. Aparat opozori, ko je potrebno odstraniti vodni kamen. Če tega postopka ne boste izvedli, lahko aparat preneha pravilno delovati. V tem primeru garancija ne vključuje popravila!
- Ne držite aparata pri temperaturi, ki je nižja od 0°C. Preostala voda v sistemu za ogrevanje lahko zamrzne in poškoduje aparat.
- Ne puščajte vode v rezervoarju, če aparata ne boste uporabljali dalj časa. Voda bi lahko postala onesnažena. Ob vsaki uporabi aparata uporabite svežo vodo.

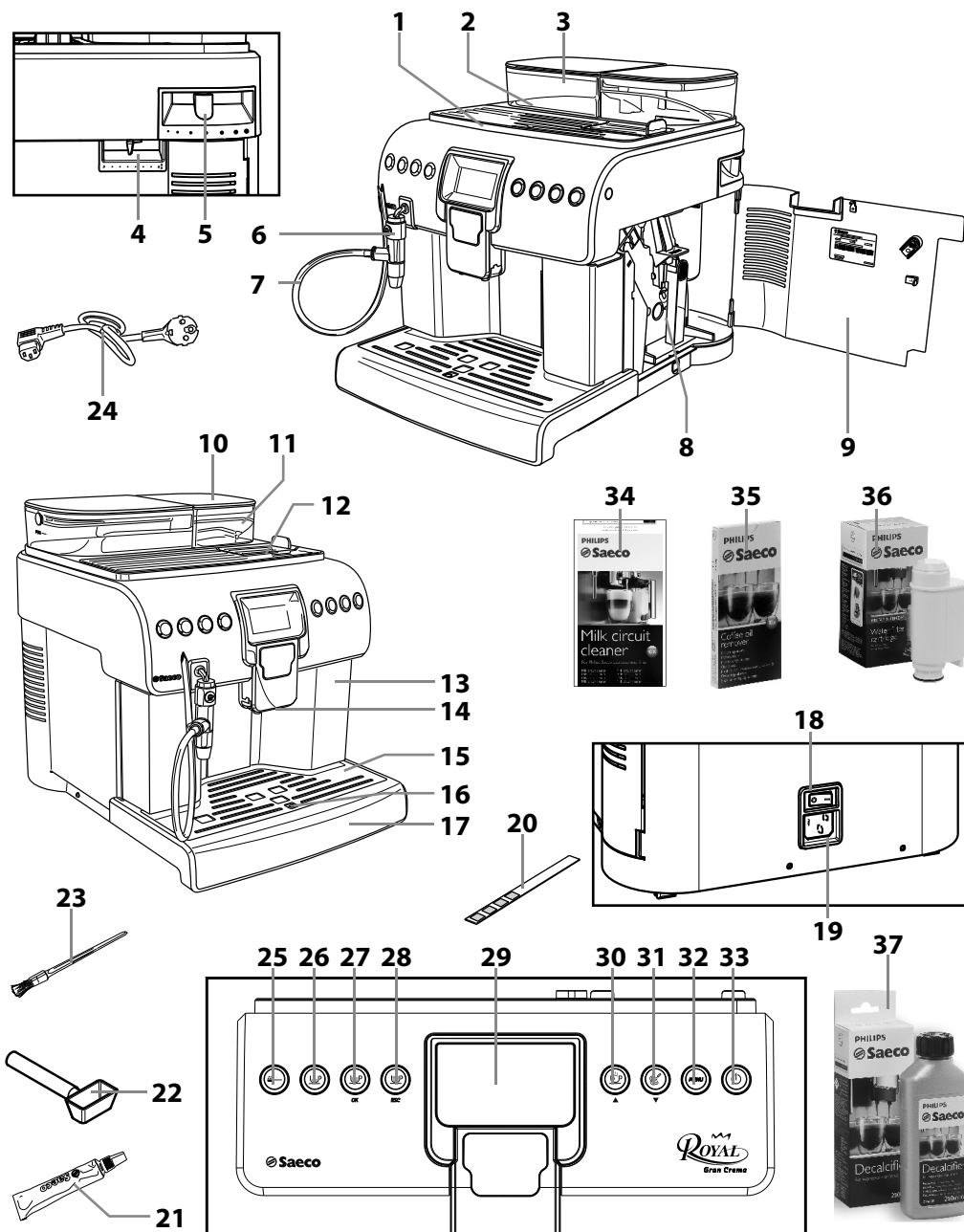
Skladnost s predpisi

Aparat je v skladu s 13. členom italijanske zakonske odredbe z dne 25. julija 2005, št. 151 "Uveljavitev direktive 2005/95/ES, 2002/96/ES in 2003/108/ES o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot tudi o odstranjevanju odpadkov".

Ta aparat je skladen z evropsko direktivo 2002/96/ES.

NAMESTITEV

Prikaz izdelka



Splošni opis

- 1 Površina za gretje skodelic
- 2 Rezervoar za vodo
- 3 Pokrov rezervoarja za vodo
- 4 Reguliranje doze kave
- 5 Reguliranje mletja
- 6 Cappuccinator
- 7 Sesalna cev
- 8 Sklop za kavo
- 9 Servisni pokrov
- 10 Pokrov vsebnika za kavo v zrnju
- 11 Vsebnik za kavo v zrnju
- 12 Predal za predhodno zmleto kavo + pokrov
- 13 Predal za zbiranje usedlin
- 14 Pipa za točenje kave
- 15 Rešetka za postavitve skodelic
- 16 Indikator polnega pladnja za zbiranje tekočine
- 17 Pladenj za zbiranje tekočine + pokrov pladnja (notranji)
- 18 Glavno stikalo
- 19 Vtičnica napajalnega kabla
- 20 Test trdote vode
- 21 Mast sklopa za kavo
- 22 Merica za predhodno zmleto kavo
- 23 Čopič za čiščenje
- 24 Napajalni kabel
- 25 Gumb za izbiro predhodno zmlete kave
- 26 Tipka za točenje ekspres kave
- 27 Tipka za točenje kave
 2. funkcija - Tipka "OK" za potrditev izbire
- 28 Tipka za točenje ameriške kave
 2. funkcija - Tipka "ESC" za izhod ali zaustavitev točenja.
- 29 Zaslon
- 30 Tipka za točenje vroče vode
 2. funkcija - Tipka "Zgornja stran" za listanje po meniju
- 31 Tipka za točenje pare
 2. funkcija - Tipka "Spodnja stran" za listanje po meniju
- 32 Tipka "Menu" za vstop v programiranje
- 33 Tipka Stand-by
- 34 Čistilo za obtok mleka - v prodaji ločeno
- 35 Tablete za čiščenje sklopa za kavo - v prodaji ločeno
- 36 Filter (Intenza+) - v prodaji ločeno
- 37 Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna - prodaja se ločeno

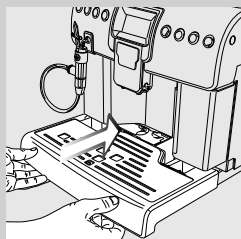
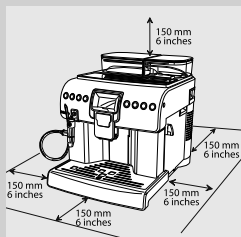
PREDHODNI POSTOPKI

Embalaža aparata

Originalna embalaža je načrtovana in izdelana za zaščito aparata pri pošiljanju. Svetujemo vam, da jo shranite za morebitne bodoče prevoze.

Namestitev aparata

- 1** Iz embalaže vzemite pladenj za zbiranje tekočine z rešetko.
- 2** Vzemite aparat iz embalaže.
- 3** Za najboljšo uporabo vam svetujemo:
 - izberite si varno podlago, dobro uravnano, kjer nihče ne more aparata prevrniti ali se z njim poškodovati;
 - izberite si dovolj osvetljeno in čisto okolje, z lahko dostopno omrežno vtičnico;
 - predvidite najmanjšo oddaljenost aparata od stene, kot je prikazano na sliki.

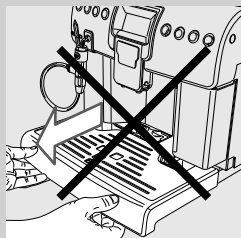


- 4** Pladenj za zbiranje tekočine z rešetko vstavite v aparat. Preverite, da je pravilno vstavljen.



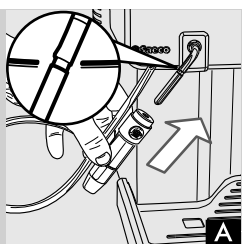
Opomba:

pladenj za zbiranje tekočine je namenjen zbiranju vode, ki uhaja iz pipe za točenje med ciklom splakovanja/samodejnega čiščenja in kave, ki lahko uide med pripravo napitkov. Vsakodnevno praznite in pomijte pladenj za zbiranje tekočine ter vsakič, ko se indikator za poln pladenj za zbiranje tekočine dvigne.

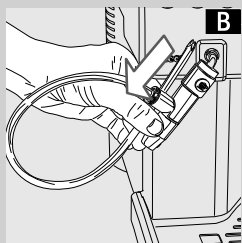


Opozorilo:

NE odstranjujte pladnja za zbiranje tekočine takoj po vklopu aparata. Počakajte nekaj minut, da se izvede cikel splakovanja/samodejnega čiščenja.



A



B

- 5** Iz embalaže vzemite Cappuccinator s sesalno cevjo. Cappuccinator vstavite dokler ne začutite, da se je prijel v ležišče, prikazano na Sl. A, ki se nahaja na cevi za paro.



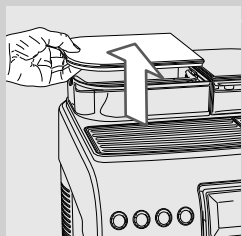
Opozorilo:

Če je Cappuccinator vstavljen do zaklepa (čez prikazano ležišče), lahko napačno deluje, ker ne more vsesavati mleka; v tem primeru zaključite točenje, pustite da se ohladi in ga **RAHLO** premaknite navzdol (Sl. B) tako, da ga postavite v ležišče, ki je prikazano na Sl. A. Na ta način lahko ponovno vzpostavite pravilno delovanje Cappuccinatorja.

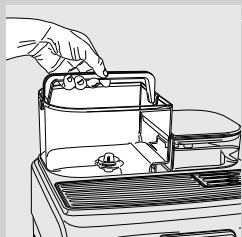


KLIK!

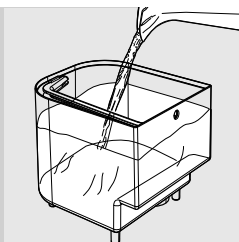
- 6** Preverite, da je pipa za točenje v pravilnem položaju; premikajte jo vodoravno dokler ne zaslišite KLIKA, ki kaže na pravilen položaj. V nasprotnem primeru bi lahko prišlo do uhajanja izdelka ven iz pipe za točenje.



- 7** Dvignite pokrov rezervoarja za vodo.



- 8** Izvlecite rezervoar za vodo iz njegovega ležišča zgolj s pomočjo namenske ročice.



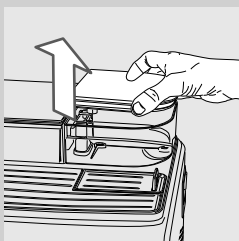
9 Rezervoar splaknite pod tekočo vodo.

10 Rezervoar napolnite s svežo vodo do nivoja "MAX" in ga vstavite v aparat. Preverite, da je do konca vstavljen. Ponovno namestite pokrov.

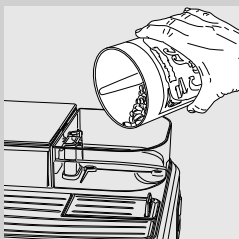


Opozorilo:

ne polnite rezervoarja s toplo, vročo, gazirano vodo ali drugimi vrstami tekočin, ki bi lahko poškodovale rezervoar in aparat.



11 Odstranite pokrov vsebnika za kavo.



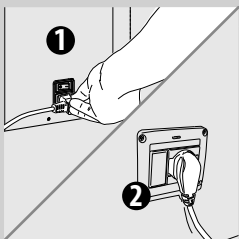
12 Kavo v zrnju počasi vsujete v vsebnik.



Opozorilo:

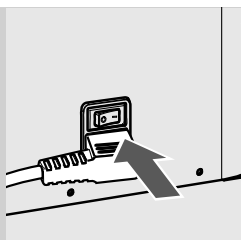
v vsebnik vstavite vedno le kavo v zrnju. Mleta kava, topna, karamelizirana kava in drugi predmeti aparat poškodujejo.

13 Na vsebnik za kavo v zrnju ponovno postavite pokrov.

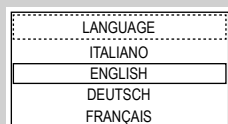


14 Vtič vstavite v omrežno vtičnico, ki se nahaja na zadnji strani aparata.

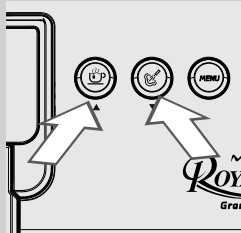
15 Vtič na drugem kraju napajalnega kabla vstavite v stensko omrežno vtičnico z ustrezno napetostjo.



- 16** Glavno stikalo preklopite v položaj "I" in s tem vklopite aparat. Na zaslonu se pojavi ikona stand-by.



- 17** Prikaže se ekran, ki je ob strani. Izberite želeni jezik s pritiskom na tipki za listanje "⬅" ali "➡".



Opomba:

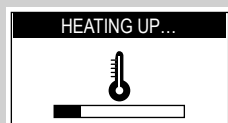
aparat zahteva izbiro jezika samo ob prvi uporabi aparata. Nato za vklop aparata pritisnite tipko "⏻".



- 18** Pritisnite tipko "⏻" za potrditev.

Opomba:

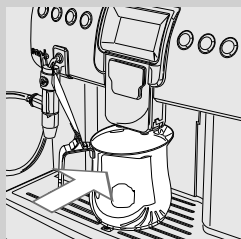
če ne izberete nobenega jezika, bo aparat zahteval to nastavitve ob ponovnem vklopu.



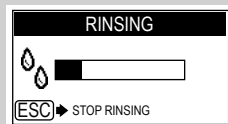
- 19** Aparat se segreva.

PRVI VKLOP**Samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja**

Po končanem segrevanju aparat opravi samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja notranjih cevovodov s svežo vodo. Postopek traja manj kot eno minuto.



- 20** Postavite posodo pod pipo za točenje in vanjo ujemite manjšo količino vode, ki se iztoči.



- 21** Prikaže se ekran, ki je ob strani. Počakajte, da se cikel samodejno zaključi.



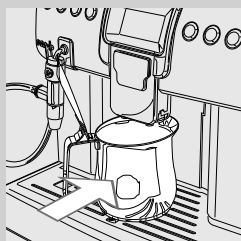
Opomba:
pritisnite tipko "☺" za zaustavitev točenja.



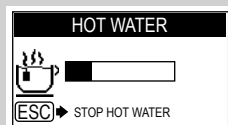
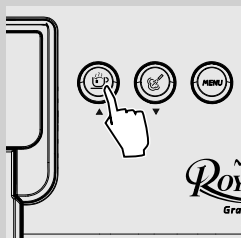
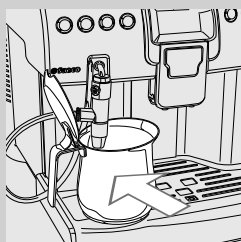
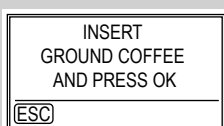
- 22** Po končanih zgoraj opisanih postopkih aparat prikaže zaslon ob strani.

Ročni cikel splakovanja

Ob prvi uporabi aparata je potrebno vključiti cikel splakovanja. Med tem postopkom se sproži cikel točenja kave, čez pipo za točenje pa izteka običajna voda. Postopek traja nekaj minut.



- 1** Pod pipo za točenje postavite posodo.



2 Izberite funkcijo točenja predhodno mlete kave s pritiskom na tipko "☕". Aparat vedno prikaže simbol, ki ga vidite ob strani.

3 Pritisnite tipko "☕".

4 Pritisnite tipko "☕". Aparat začne s točenjem vode.

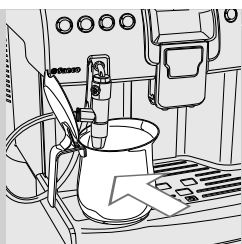


Opomba:

v predal ne dodajajte predhodno mlete kave.

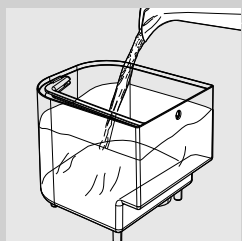
5 Ob zaključku točenja izpraznite posodo in jo ponovno postavite pod pipo za točenje vode.

6 Pritisnite tipko "☕" za začetek točenja HOT WATER.



7 Po končanem točenju vode odstranite in izpraznite posodo.

8 Ponovite postopke od točke 5 do točke 7, dokler se ne porabi vsa v rezervoarju prisotna voda, nato pojdite na točko 9.



9 Na koncu rezervoar za vodo ponovno napolnite do oznake nivoja MAX. Sedaj je aparat pripravljen na točenje kave.



Opomba:

če aparata niste uporabljali dva ali več tednov, se ob vklopu izvede samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja. Nato je potrebno vključiti cikel ročnega splakovanja, kot je opisano zgoraj.

Samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja se samodejno sproži tudi ob vklopu aparata (s hladnim kotličkom), kadar se aparat pripravlja za prehod v stand-by način delovanja po pritisku na tipko "Ⓢ" za zaustavitev aparata (po iztočeni kavi).

Merjenje in programiranje trdote vode

Merjenje trdote vode je zelo pomembna zaradi določanja pogostosti odstranjevanja vodnega kamna v aparatu in za namestitev vodnega filtra "INTENZA+" (podrobnejše informacije o vodnem filtru so navedene v naslednjem poglavju).

Za meritev trdote vode sledite naslednjim navodilom.

1 Za 1 sekundo potopite v vodo preizkusni vzorec za ugotavljanje trdote vode, ki je priložen aparatu.

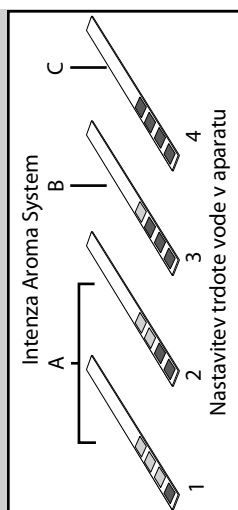


Opomba:

preizkusni vzorec se lahko uporabi samo za eno meritev.

2 Počakajte eno minuto.





3 Preverite število kvadratkov, ki se obarvajo rdeče in nato glejte tabelo.



Opomba:

številke na preizkusnem vzorcu se nanašajo na nastavitve za reguliranje trdote vode.

Natančneje:

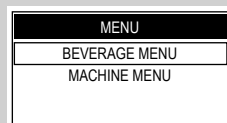
1 = 1 (zelo mehka voda)

2 = 2 (mehka voda)

3 = 3 (trda voda)

4 = 4 (zelo trda voda)

Črke se nanašajo na oznake, ki se nahajajo na dnu vodnega filtra "INTENZA+" (glejte naslednje poglavje).

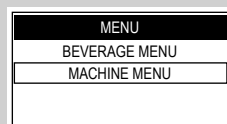


4 Od tega trenutka dalje lahko programirate nastavitve trdote vode. Pritisnite tipko  za vstop v glavni meni aparata.

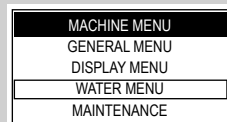


Opomba:

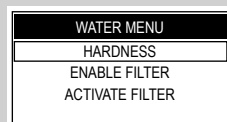
aparat je ob nakupu nastavljen na standardno trdoto vodo, ki ustreza večini vrst vode.



5 Pritisnite tipko  za pregled možnosti. Pritisnite tipko  za izbiro MACHINE MENU.



6 Pritisnite tipko  za izbiro WATER MENU. Pritisnite  za potrditev.



7 Izberite možnost HARDNESS tako, da pritisnete tipko  in nastavite vrednost trdote vode.

HARDNESS
1
2
3
4

- 8** Izberite HARDNESS tako, da pritisnete tipko "☺" ali "☹" in shranite vrednost trdote vode v spomin s pritiskom na tipko "OK".



Opomba:

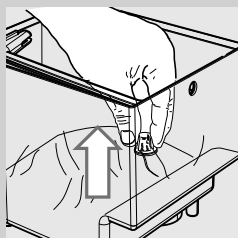
za vrnitev v glavni meni dvakrat al večkrat pritisnite tipko "ESC".

Vgradnja vodnega filtra "INTENZA+"

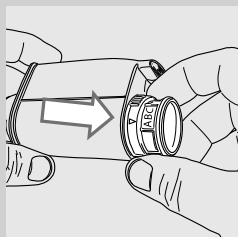
Priporočamo vam, da vgradite vodni filter "INTENZA+", ki preprečuje nastajanje vodnega kamna v aparatu in vaši ekspres kavi daje bolj intenzivno aromo.



Vodni filter INTENZA+ lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo. Voda je bistvena sestavina pri pripravi ekspres kave; zato je zelo pomembno, da se jo strokovno filtrira. Vodni filter "INTENZA+" lahko prepreči nastajanje mineralnih usedlin in na ta način izboljša kakovost vode.



- 1** Odstranite mali beli filter iz rezervoarja za vodo in ga shranite na suho mesto.

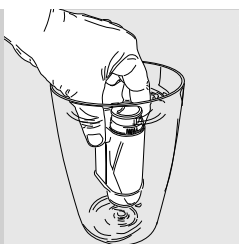


- 2** Odstranite vodni filter "INTENZA+" iz embalaže in ga nastavite glede na izvedene meritve (glejte predhodno poglavje), ki so podrobneje določene na dnu filtra:

A = mehka voda - ustreza številki 1 ali 2 na vzorcu

B = trda voda (standard) – ustreza številki 3 na vzorcu

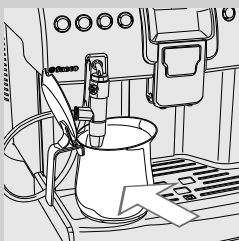
B = zelo trda voda – ustreza številki 4 na vzorcu



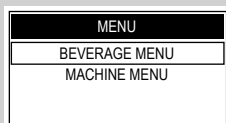
- 3** Potopite ga v hladno vodo v navpičnem položaju (z odprtino navzgor) in rahlo pritisnite ob straneh, da iztisnete mehurčke zraka.



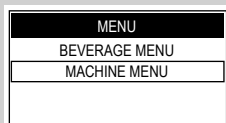
- 4** Filter vstavite v prazen rezervoar za vodo. Potisnite ga kolikor gre navzdol.



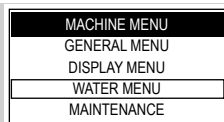
- 6** Pod Cappuccinator postavite večjo posodo (1,5 l).



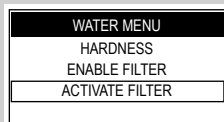
- 7** Pritisnite tipko  za vstop v glavni meni aparata.



- 8** Pritisnite tipko  za pregled možnosti. Pritisnite tipko  za izbiro MACHINE MENU.



9 Pritisnite tipko  za izbiro WATER MENU. Pritisnite  za potrditev.



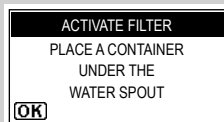
10 Pritisnite tipko  za izbiro "ACTIVATE FILTER" in pritisnite tipko  za potrditev.



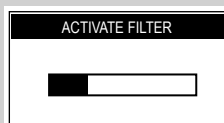
11 Pritisnite tipko  za potrditev, da želite začeti postopek aktivacije filtra.



12 Pritisnite tipko  za potrditev, da ste vnesli vodni filter in napolnili rezervoar.



13 Pritisnite tipko  za potrditev, da je pod pipo za točenje vode postavljena posoda.



14 Aparat začne s točenjem vode. Prikaže se zaslon ob strani. Ob zaključku točenja odstranite posodo.



Zamenjava vodnega filtra "INTENZA+"

Ko je potrebno zamenjati vodni filter "INTENZA+", se pojavi simbol .

- 1** Zamenjavo filtra opravite tako, kot je opisano v prejšnjem poglavju.
- 2** Sedaj je aparat programiran za upravljanje z novim filtrom.



Opomba:

Če je filter že montiran in ga želite odstraniti, ne da bi ga zamenjali, izberite opcijo "ENABLE FILTER" in jo nastavite na OFF.

Če vodni filter "INTENZA+" ni prisoten, morate v rezervoar vstaviti mali beli filter, ki ste ga prej odstranili.

NASTAVITVE

Aparat ima nekaj nastavitev, ki vam omogočajo točenje najboljše možne kave.

Nastavitev kavnega mlinčka



Pozor:

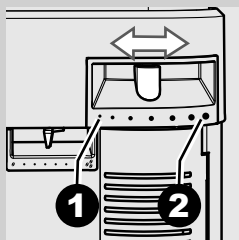
kavni mlinček ima gibljive dele, ki so lahko nevarni. Zato je vanj **pre-povedano vstavljati prste ali druge predmete**. Preden iz kakršnegakoli vzroka posegate v notranjost vsebnika za kavo v zrnju, izklopite aparat s pritiskom na tipko ON/OFF in odklopite vtič iz omrežne vtičnice.

Mlinček lahko nastavite tako, da melje kavo po vašem osebnem okusu.



Pozor:

ročico za nastavev mletja, ki se nahaja na desni strani aparata, morate obrniti samo ko mlinček za kavo deluje.



Regulacijo lahko izvedete s pomočjo ročice ob strani aparata.

- 1 - zelo fino mletje: močnejši okus, za svetlo pražene mešanice.
- 2 - zelo grobo mletje: blažji okus, za temno pražene mešanice;

Če nastavite kavni mlinček na bolj fino mletje, bo okus kave močnejši. Če želite dobiti blažji okus kave, nastavite kavni mlinček na bolj grobo mletje.

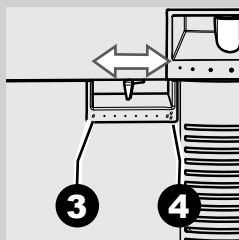
Regulacija "Aroma" - količina mlete kave

Izberite svojo priljubljeno mešanico kave in nastavite količino zmlete kave po svojem okusu.



Pozor:
regulacijska ročka za aromo se lahko premika samo, ko aparat za kavo ne deluje. Regulacijo morate opraviti pred točenjem kave.

Regulacijo je potrebno izvesti tako, da vplivate na ročico, ki se nahaja na stranskem delu stroja.



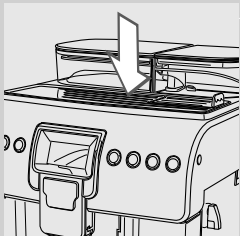
Reference kažejo količino nastavljenе kave za mletje; nastaviti je mogoče različne količine z naslednjimi značilnostmi:

- 3 - Najmanjša količina kave (pribl. 7 gramov)
- 4 - Največja količina kave (približno 11 gramov)

Površina za gretje skodelic

Stroj ima površino za gretje skodelic, ki ohranja vaše skodelice tople in pripravljene za uporabo. Topla skodelica okrepi aromo kave in omogoči uživanje njenega polnega okusa.

Na pladenj položite skodelice, ki jih običajno uporabljate in počakajte, da se segrejejo.



Opomba:

plošča za segrevanje skodelic ima višjo temperaturo od drugih površin aparata; priporočamo vam, da se je ne dotikate z občutljivimi deli telesa in preprečite neprijetnosti.



Pozor:

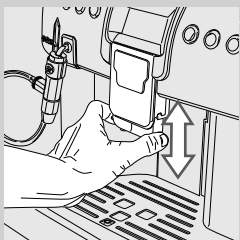
uporaba plošče za segrevanje skodelic v druge namene je prepovedana.

Zaradi večjega prihranka energije je plošča za segrevanje skodelic onemogočena; če jo želite vključiti glejte poglavje "Programiranje aparata".

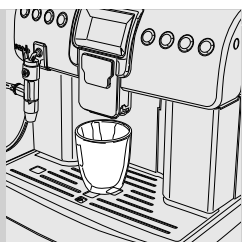
Nastavitev pipe za točenje

Višino pipe za točenje lahko nastavite tako, da se bolje prilagaja velikosti skodelic, ki jih nameravate uporabiti.

Za izvedbo nastavitve ročno dvignite ali znižajte pipo za točenje s prsti, kot je prikazano na sliki.



Priporočeni položaji so:
Za majhne skodelice;



Za velike skodelice;



Za skodelice za mleko s kavo.



Opomba:

pri uporabi velikih posod lahko odstranite tudi pipo za točenje.



Pod pipo za točenje lahko postavite dve skodelici in istočasno natočite dve kavi.



Opomba:

pred vsakim točenjem in/ali vsakič, ko postavite pipo za točenje v položaj za običajno točenje, se prepričajte, da je pipa pravilno postavljena; ob tem slišite KLIK, ki kaže na pravilen položaj.

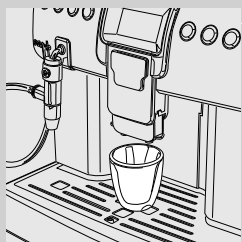
V nasprotnem primeru bi lahko prišlo do uhajanja napitkov izven pipe za točenje.

Reguliranje dolžine kave

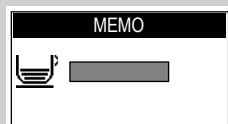
Aparat omogoča nastavitve količine natočene kave ali mleka glede na vaš okus oziroma velikost vaših skodelic.

Z vsakim posameznim pritiskom na tipko "☺" ali "☹" aparat natoči določeno količino kave. Z vsako tipko je povezano eno točenje.

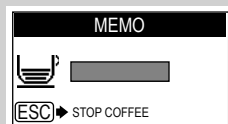
V nadaljevanju opisani postopek prikazuje način programiranja tipke "☺".



- 1 Pod pipo za točenje postavite skodelico.



- 2 Držite tipko "☺", dokler se ne pojavi simbol "MEMO". Spustite tipko. Sedaj se aparat programira. Aparat začne točiti kavo.



- 3 Ko se pojavi simbol "ESC", pritisnite tipko "☹" takoj, ko je bila natočena zelena količina kave.

Sedaj je tipka programirana; z vsakim pritiskom aparat iztoči enako količino ekspres kave, kot je bila ravnokar programirana.



Opomba:

enak postopek uporabite za programiranje tipke "☹".

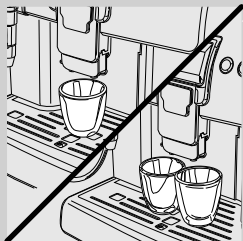
S pomočjo tipke "☹" vedno prekinite točenje kave potem, ko je bila iztočena zelena količina.

Dolžino napitka lahko regulirate tudi s pomočjo "BEVERAGE MENU" (glejte poglavje "Programiranje napitka", možnost "Coffee lenght").

TOČENJE EKSPRES KAVE, KAVE IN AMERIŠKE KAVE

Pred točenjem kave preverite, da na zaslonu ni sporočil ter da sta rezervoar za vodo in vsebnik za kavo v zrnju napolnjena.

Točenje ekspres kave, kave in ameriške kave s kavo v zrnju



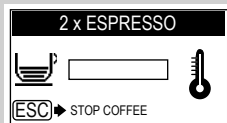
- 1** Pod pipo za točenje postavite 1 ali 2 skodelici.



- 2** Pritisnite tipko "☕" za 1 ekspres kavo, tipko "☕" za 1 kavo ali tipko "☕
ESC" za 1 ameriško kavo.



- 3** Za točenje 1 ekspres kave, 1 kave ali 1 ameriške kave, pritisnite želeno tipko samo enkrat. Prikaže se zaslon ob strani.



- 4** Za točenje 2 ekspres kav ali 2 kav pritisnite želeno tipko dvakrat zaporedoma. Prikaže se zaslon ob strani.



Opomba:

v tem načinu delovanja aparat samodejno poskrbi za mletje in doziranje prave količine kave. Priprava dveh ekspres kav zahteva dva cikla mletja in dva cikla točenja, ki ju aparat izvede samodejno.



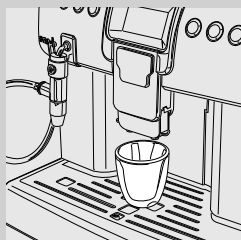
- 5** Po izvedbi cikla predkuhavanja, kava začne teči skozi pipo za točenje.



- 6** Točenje kave se samodejno prekine ko je dosežen nastavljeni nivo; točenje kave lahko prekinete tudi pred tem s pritiskom na gumb "ESC".

Točenje ekspres kave, kave s predhodno zmleto kavo

Ta funkcija omogoča uporabo predhodno zmlete kave in kave brez kofeina. S funkcijo predhodno zmlete kave lahko vsakokrat natočite samo po eno kavo.



- 1** Pod pipo za točenje postavite skodelico.



- 2** Za izbiro funkcije predhodno zmlete kave, pritisnite tipko "☉"; na zaslonu se pojavi ta simbol.

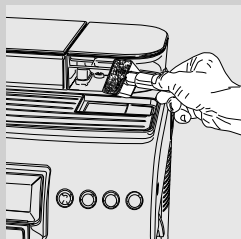
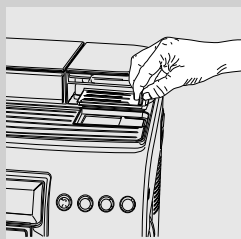
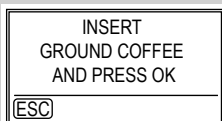


Opomba:

če se točenje ne začne v roku 10ih sekund, se povrne delovanje aparata s kavo v zrnju in pri tem se pojavi simbol ☉.



Saeco



Saeco

3 Pritisnite tipko "☕" za pripravo ekspres kave, tipko "☕_P" za pripravo kave. Cikel točenja se začne.

4 Prikaže se ekran, ki je ob strani.

5 Odstranite pokrov pripadajočega predala.

6 Dodajte eno merico predhodno zmlete kave. Uporabite samo merico, dobljeno skupaj z aparatom in nato zaprite pokrov predala za predhodno zmleto kavo.



Pozor:

v predal za predhodno zmleto kavo vsujete samo predhodno zmleto kavo. Vnos drugih snovi in predmetov lahko povzroči hude poškodbe aparata. Teh poškodb garancija ne vključuje.

7 Pritisnite "☕" za potrditev in začetek točenja.

8 Po izvedbi cikla predkuhavanja, kava začne teči skozi pipo za točenje.



- 9** Točenje kave se samodejno prekine ko je dosežen nastavljeni nivo; točenje kave lahko prekinete tudi pred tem s pritiskom na gumb .

Po končanem točenju se aparat vrne v osnovni meni.

Za točenje naslednjih kav s predhodno zmleto kavo ponovite ravno kar opisane postopke.



Opomba:

če po 30 ne pritisnete tipke , za začetek točenja, se aparat vrne v glavni meni in izloči morebitno kavo v predal za zbiranje usedlin.

Če v predal ne vstavite predhodno zmlete kave, se bo natočila le voda.

Če je doza prevelika ali se nasuje 2 merici ali več, aparat ne bo natočil proizvoda in zmleta kava se bo izločila v predal za zbiranje usedlin.

TOČENJE KAPUČINA



Pozor:

nevarnost opeklin! Na začetku točenja se lahko pojavijo brizgi mleka in pare. Cev za točenje pare/vroče vode lahko doseže zelo visoko temperaturo: ne dotikajte se je neposredno z rokami.

- 1** Posodo napolnite do 1/3 s hladnim mlekom.



Opomba:

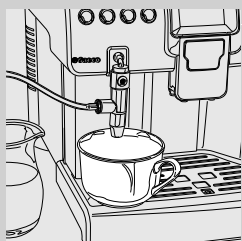
uporabite hladno mleko (~5°C / 41°F) z vsebnostjo beljakovin najmanj 3% za kakovosten kapučino. Uporabite lahko polnomastno ali posneto mleko, odvisno od vašega osebnega okusa.



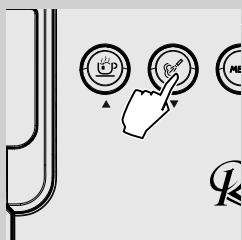
2 Vstavite sesalno cev v posodo za mleko.



Opozorilo:
Zaradi higiene se prepričajte, da je zunanja površina sesalne cevi čista.



3 Pod Cappuccinator postavite skodelico.



4 Pritisnite tipko "☁" za vključitev točenja pare.



5 Aparat potrebuje določen čas, da se segreje; v tej fazi je prikazan naslednji simbol.



6 Ko se prikaže naslednji simbol, aparat začne točenje mlečne pene naravnost v skodelico.



Opozorilo:
če aparat ne toči mleka preverite, ali je Cappuccinator pravilno nameščen, kot je opisano na strani 48, v točki 21.



7 Pritisnite tipko "☕" za prekinitev točenja.

8 Odložite posodo z mlekom v hladilnik, da se ne pokvari.



Opozorilo:

potem, ko ste mleko spenili, očistite Cappuccinator in sesalno cev tako, da iztočite manjšo količino tople vode v posodo. Za podrobnejše informacije o čiščenju si, prosimo, preberite poglavje "Čiščenje in vzdrževanje".



Opomba:

Po točenju pare lahko nemudoma preidete na točenje ekspres kave ali vroče vode.

TOČENJE VROČE VODE

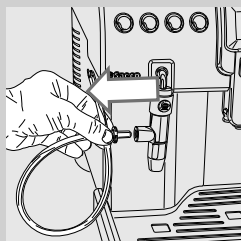


Pozor:

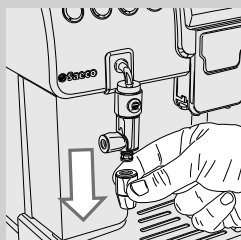
nevarnost opeklin! Na začetku točenja se lahko pojavijo kratki brizgi vroče vode. Cev za točenje vroče vode ali pare lahko doseže zelo visoko temperaturo: ne dotikajte se je neposredno z rokami. Uporabite izključno posebno ročico.

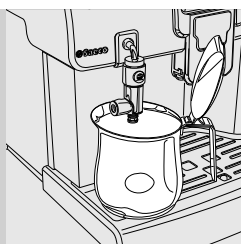
Pred točenjem vroče vode preverite, da je aparat pripravljen za uporabo in da je rezervoar za vodo poln.

1 Iz Cappuccinatorja odstranite zatič s sesalno cevjo.

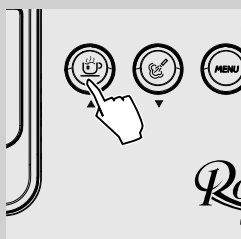


2 Odstranite zaključni del Cappuccinatorja.

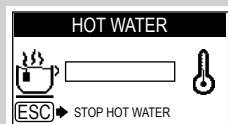




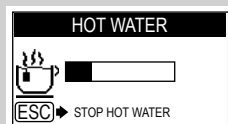
3 Pod Cappuccinator namestite posodo.



4 Pritisnite tipko "HOT WATER" za začetek točenja vroče vode.



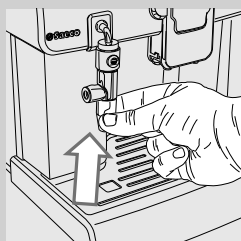
5 Aparat potrebuje določen čas, da se segreje; v tej fazi je prikazan naslednji simbol.

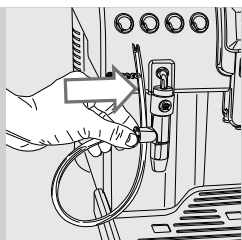


6 Iztočite želeno količino vroče vode. Za prekinitev točenja vroče vode pritisnite tipko "ESC".



7 Po končanem točenju namestite zaključni del Cappuccinatorja.

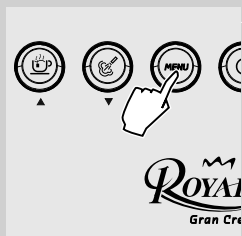




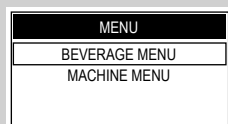
- 8 Ponovno namestite zatič s sesalno cevjo na Cappuccinator.

PROGRAMIRANJE NAPITKOV

Aparat lahko nastavite tako, da prilagodite kavo svojemu okusu. Nastavitve vseh napitkov lahko prilagodite svojim željam.



- 1 Pritisnite tipko "MENU" za vstop v glavni meni aparata.



- 2 Pritisnite tipko "OK" za vstop v BEVERAGE MENU.



Opomba:

s pritiskom na tipko za listanje "UP" ali "DOWN" in potrditvijo s "OK" lahko izbirate željeno opcijo.

BEVERAGE MENU
ESPRESSO
COFFEE
AMERICAN COFFEE
HOT WATER

ESPRESSO
PREBREWING
COFFEE TEMPERATURE
COFFEE LENGTH
DEFAULT

PREBREWING

COFFEE TEMPERATURE

COFFEE LENGTH

COFFEE LENGTH

Programiranje ekspres kave

V nadaljevanju opisani postopek prikazuje programiranje Ekspres kave.

V nadaljevanju so prikazane nastavitve, ki veljajo za vsak podmeni. Za izbiro pritisnite na tipko za listanje "" ali "". Potrdite nastavitve z ".

Pritisnite "" za izbiro "ESPRESSO" v meniju napitkov.

Ta nastavev omogoča izvajanje funkcije predkuhavanja. Med predkuhavanjem se kava rahlo navlaži zato, da sprosti vso svojo aromo.

OFF: funkcija predkuhavanja se ne izvede.

LOW: funkcija predkuhavanja je vključena.

HIGH: funkcija predkuhavanja traja dalj časa za močnejši okus kave.

Izberite s pritiskom na tipko za listanje "" ali "" in potrdite s pritiskom na tipko ".

Ta nastavev omogoča nastavev temperature kave.

LOW: nizka temperatura.

NORMAL: srednja temperatura.

HIGH: visoka temperatura.

Izberite s pritiskom na tipko za listanje "" ali "" in potrdite s pritiskom na tipko ".

Z reguliranjem kazalnika na zaslonu s tipkami za listanje "" ali "" lahko izberete količino vode pri točenju kave.

Pritisnite "" za potrditev.

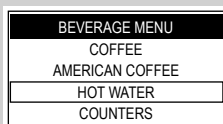
DEFAULT

Nastavitve za vse napitke lahko povrnete v stanje tovarniških nastavitvev. Ko izberete to funkcijo, se bodo vaše osebne nastavitve izbrisale.

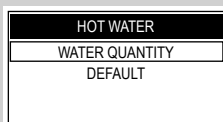
Za izhod iz programiranja enkrat ali večkrat pritisnite tipko , dokler se ne prikaže začetni zaslon.

Programiranje vroče vode

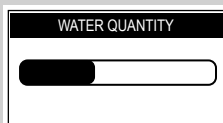
V nadaljevanju opisani postopek prikazuje programiranje vroče vode.



- 1 Izberite "HOT WATER" s pritiskom na tipko za listanje  ali . Pritisnite  za potrditev.



- 2 Izberite "WATER QUANTITY" s pritiskom na tipko za listanje  ali . Pritisnite  za potrditev.

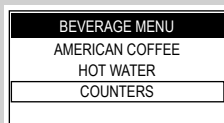


Z reguliranjem kazalnika na zaslonu s tipkami za listanje  ali  lahko izberete količino vroče vode, ki se iztoči. Pritisnite  za potrditev.

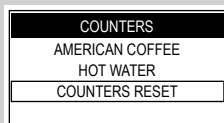
DEFAULT

Ponastavite tovarniške nastavitve. Ko izberete to funkcijo, se bodo vaše osebne nastavitve izbrisale.

Števci iztočenih napitkov



V tem meniju je mogoče nadzorovati število iztočenih napitkov. Pritisnite tipko "☞" dokler se ne prikaže funkcija "COUNTERS". Pritisnite "☞" za potrditev.

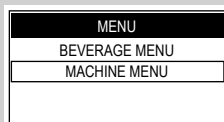


Ta del, ki je prikazan pod zadnjo postavko v meniju "COUNTERS" omogoča ničelno nastavitve vseh števcov iztočenih napitkov do tistega trenutka. To je uporabno za ničelno nastavitve aparata po izvedenem vzdrževanju.

PROGRAMIRANJE APARATA



- 1 Pritisnite tipko "MENU" za vstop v glavni meni aparata.



- 2 Izberite "MACHINE MENU" s pritiskom na tipko za listanje "☞". Pritisnite "☞" za potrditev.



Opomba:

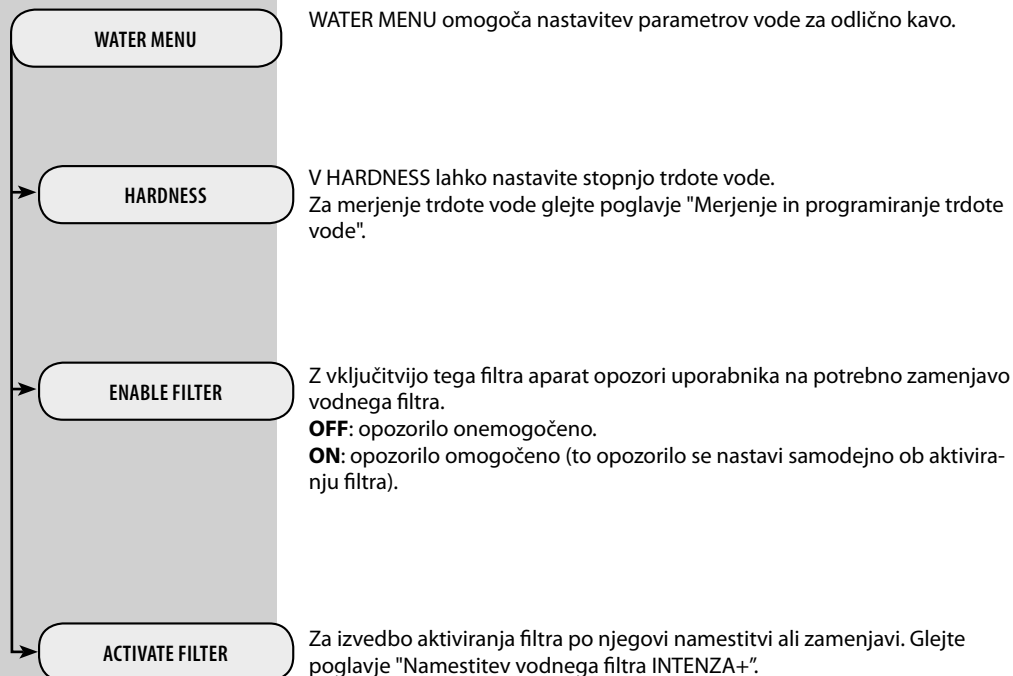
s pritiskom na tipko za listanje "☞" ali "☞" in potrditvijo s "☞" lahko izbirate želeno opcijo.

Glavni meni

GENERAL MENU	Glavni meni omogoča spremembo nastavitev delovanja.
→ TONE	S funkcijo TONE vključite/izključite zvočne signale.
→ STAND BY SETTINGS	STAND-BY SETTINGS določajo nastavitve časa, po preteku katerega se aparat preklopi v stand-by način. Stand-by čas je lahko od 15, 30, 60 do 180 minut. Privzeti nastavljeni čas je 30 minut.
→ CUP-WARM. SURFACE	Ta funkcija omogoča vključitev/izključitev plošče za gretje skodelic, nameščene na zgornjem delu aparata. Površina za segrevanje skodelic je onemogočena.

Display menu

DISPLAY MENU	Meni zaslona omogoča nastavitve jezika in svetilnosti zaslona.
→ LANGUAGE	Ta nastavek je pomembna za samodejno reguliranje parametrov aparata glede na državo uporabnika.
→ BRIGHTNESS	Za nastavek pravilne svetilnosti zaslona glede na osvetlitev prostora.
→ CONTRAST	Za nastavek pravilnega kontrasta na zaslonu glede na osvetlitev prostora.

Water menu

Meni vzdrževanja

MAINTENANCE

MAINTENANCE MENU omogoča nastavitve vseh funkcij za pravilno upravljanje vzdrževanja aparata.

BREW GROUP CLEAN

Funkcija BREW GROUP CLEAN omogoča mesečno čiščenje sklopa za kavo (glejte poglavje "Mesečno čiščenje sklopa za kavo").

DESCALING

Funkcija DESCALING sproži cikel odstranjevanja vodnega kamna (glejte poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna").

Tovarniške nastavitve

FACTORY SETTINGS

Omogočanje postavke FACTORY SETTINGS aparat prevzame privzete nastavitve vseh funkcij. V tem primeru se vsi osebni parametri izbrišejo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Dnevno čiščenje aparata



Opozorilo:

redno čiščenje in vzdrževanje aparata sta bistvenega pomena za dolgo življenjsko dobo aparata. Vaš aparat je stalno izpostavljen vlažnosti, kavi in apnencu!

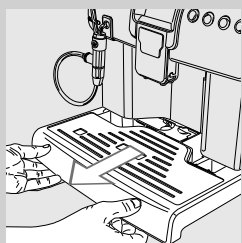
V tem poglavju so analitično prikazani postopki, ki jih je potrebno izvajati in njihova pogostost. Če teh postopkov ne izvajate, vaš aparat lahko preneha delovati pravilno. V tem primeru garancija NE vključuje popravila!



Opomba:

- Za čiščenje aparata uporabljajte z vodo navlaženo mehko krpo.
- Odstranljivih delov ne perite v pomivalnem stroju.
- Ne uporabljajte alkohola, topil in/ali abrazivnih predmetov za čiščenje aparata.
- Aparata ne potaplajte v vodo.
- Aparata in/ali njegovih delov ne sušite v mikrovalovni in/ali v navadni pečici.

Vsakodnevno, z vklopljenim aparatom, izpraznite in očistite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine. Upoštevajte naslednja navodila:

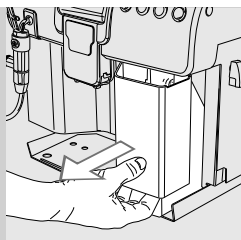


1 Odstranite, izpraznite in operite pladenj za zbiranje tekočine.



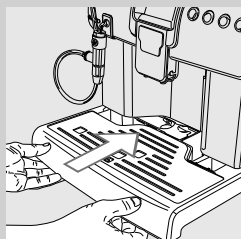
Opomba:

Izpraznite in operite pladenj za zbiranje tekočin tudi kadar se indikator za poln pladenj za zbiranje tekočin dvigne.



2 Odstranite predal za zbiranje usedlin.

3 Izpraznite predal za zbiranje usedlin in ga operite s čisto vodo.



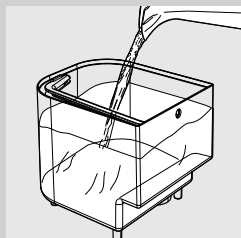
4 Vstavite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine in zaprite servisni pokrov.



Opomba:

če izpraznite usedline iz aparata, ko je ta izklopljen, števec ne bo izničil usedlin v predalu. V tem primeru lahko aparat sporočilo "EMPTY COFFEE GROUNDS DRAWER" prikaže predčasno.

Dnevno čiščenje rezervoarja za vodo



1 Odstranite mali beli filter ali vodni filter INTENZA+ (če obstaja) iz rezervoarja za vodo in ga operite pod tekočo vodo.

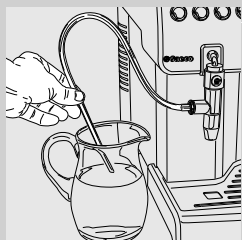
2 Ponovno namestite beli filter ali vodni filter INTENZA+ (če obstaja) na njegovo mesto tako, da ga rahlo pritisnete in sočasno obrnete.

3 Rezervoar napolnite s svežo vodo.

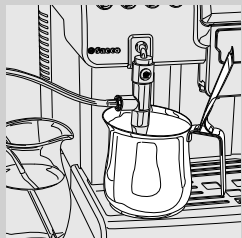
Dnevno čiščenje Cappuccinatorja

Pomembno je, da Cappuccinator očistite vsak dan in po vsaki uporabi zaradi vzdrževanja higiene in zagotavljanja priprave mlečne pene najboljše konsistence.

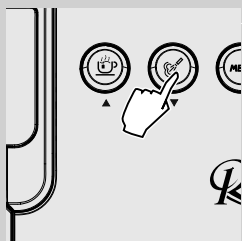
Potem, ko ste spenili mleko, je vedno potrebno:



- 1 Sesalno cev potopite v posodo, napolnjeno s svežo vodo.



- 2 Pod Cappuccinator namestite prazno posodo.



- 3 Pritisnite tipko "☁️" za vključitev točenja pare.



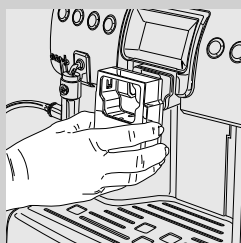
- 4 Aparat potrebuje določen čas, da se segreje; v tej fazi je prikazan naslednji simbol.



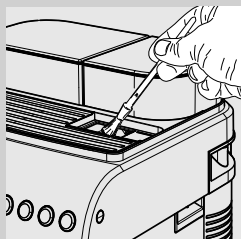
5 V fazi točenja se pojavi naslednji simbol. Vodo točite iz Cappuccinatorja, dokler voda, ki izteka ni čista. Pritisnite tipko "ESC" za prekinitev točenja.

6 Sesalno cev očistite z vlažno krpo.

Tedensko čiščenje aparata



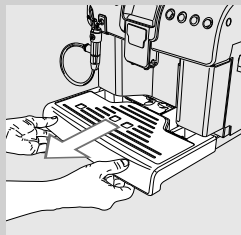
1 Izvlecite pipo za točenje in jo operite z vodo.



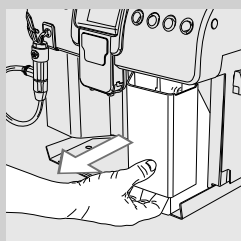
2 S čopičem ali suho krpo očistite predal za predhodno zmleto kavo.

Tedensko čiščenje sklopa za kavo

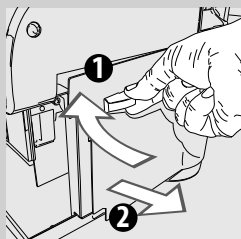
Sklop za kavo morate očistiti vsakokrat, ko polnite vsebnik za kavo v zrnju ali vsaj enkrat tedensko.



- 1** Odstranite pladenj za zbiranje tekočine.

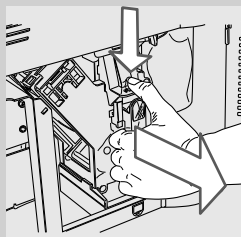


- 2** Odstranite predal za zbiranje usedlin.

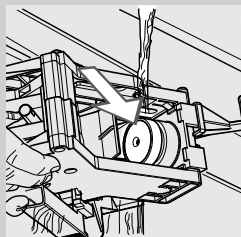


- 3** Odprite servisni pokrov:

- 1) ročico obrnite v smeri urinega kazalca za 90°;
- 2) pokrov povlecite k sebi.



- 4** Izvlecite sklop za kavo s posebno ročico in s pritiskom na tipko «PRESS».

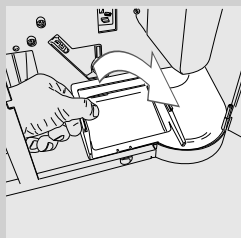


- 5** Sklop za kavo pozorno operite s svežo in mlačno vodo; natančno operite zgornji filter.



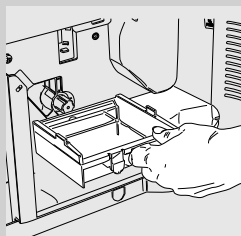
Opozorilo:

ne uporabljajte čistilnih praškov ali mila za čiščenje sklopa za kavo.



6 Sklop za kavo pustite na zraku, dokler se popolnoma ne osuši.

7 Dvignite zadnjo stran notranjega predala zato, da ga odblokirate.

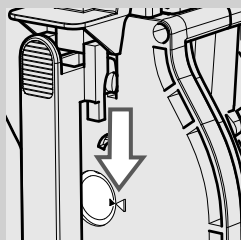


8 Izvlecite notranji predal, ga operite in položite nazaj na njegov položaj.

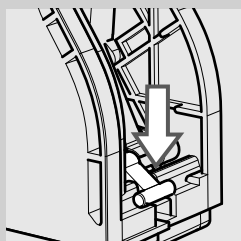


Opomba:

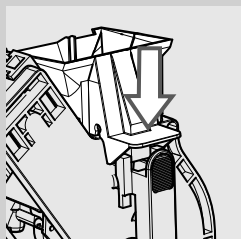
predal vstavite po obratnem vrstnem redu glede na to, kako ste ga odstranili.

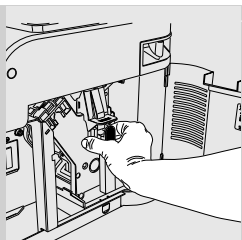


9 Rahlo pritisnite ročico navzdol, dokler se ne dotakne dna sklopa za kavo in tako, da se dve referenčni oznaki na stranskem delu sklopa za kavo ujemata.

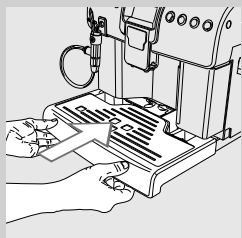


10 Prepričajte se, da je sponka za pritrditev sklopa za kavo v pravilnem položaju tako, da do konca pritisnete tipko "PRESS", dokler ne začutite preskoka v pravi položaj. Prepričajte se, da je sponka nad zatičem. V nasprotnem primeru poskusite znova.



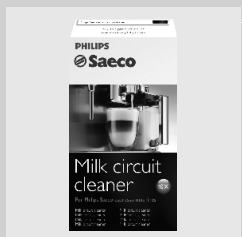


- 11** Sklop za kavo ponovno vstavite v svojo odprtino tako, da se zaskoči brez pritiskanja na tipko "PRESS".



- 12** Zaprite servisni pokrov, vstavite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine.

Mesečno čiščenje Cappuccinatorja

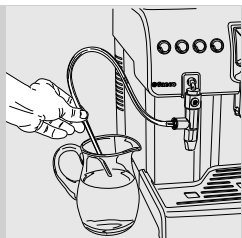


Cappuccinator je potrebno vsak mesec podrobneje očistiti s čistilnim sredstvom za obtočni sistem "Saeco Milk Circuit Cleaner". "Saeco Milk Circuit Cleaner" lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo.

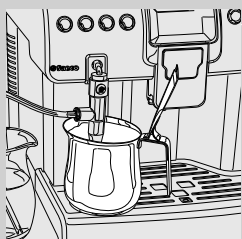
- 1** Preverite, da je Cappuccinator pravilno nameščen.



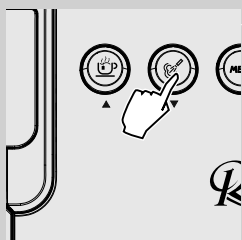
- 2** Zlijte sredstvo za čiščenje obtoka za mleko v posodo. Dodajte ½ l mlačne vode in počakajte, da se izdelek v celoti raztopi.



3 V posodo vstavite sesalno cev.



4 Pod Cappuccinator namestite večjo posodo (1,5 l).



5 Pritisnite tipko "☁" za vključitev točenja pare.



6 Aparat potrebuje določen čas, da se segreje; v tej fazi je prikazan naslednji simbol.



7 Med točenjem se pojavi naslednji simbol. Ko je raztopina porabljena, pritisnite tipko "☁" za prekinitev točenja.

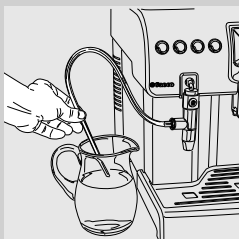


Pozor:

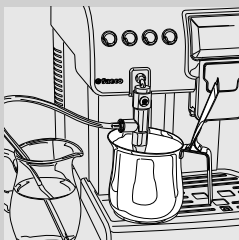
ne pijte med tem postopkom natočene raztopine.



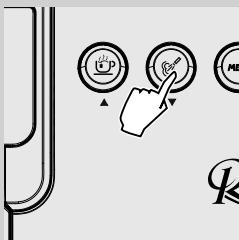
- 8** Posodo dobro operite in napolnite s $\frac{1}{2}$ l sveže vode, ki se bo uporabila za splakovanje.



- 9** V posodo vstavite sesalno cev.



- 10** Izpraznite posodo in jo ponovno postavite pod Cappuccinator.



- 11** Pritisnite tipko "☁" za vključitev točenja pare.

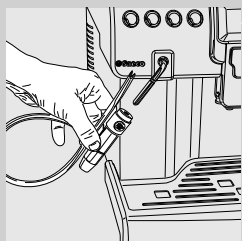


- 12** Aparat potrebuje določen čas, da se segreje; v tej fazi je prikazan naslednji simbol.

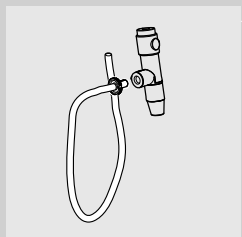


13 Med točenjem se pojavi naslednji simbol. Ko je voda porabljena, pritisnite tipko "ESC" za prekinitev točenja.

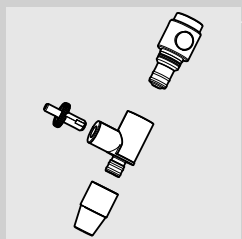
14 Operite vse komponente Cappuccinatorja tako, kot je opisano v nadaljevanju.



15 Cappuccinator odstranite z aparata.



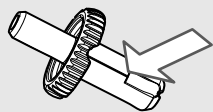
16 Odstranite sesalno cev.



17 Razstavite vse na sliki prikazane komponente.

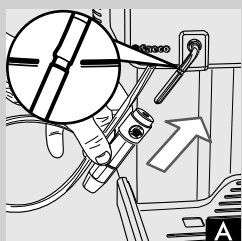


18 Vse komponente operite z mlačno vodo.



19 Prepričajte se, da ste odstranili vse ostanke mleka iz kanala v priključku (glejte puščico na levi sliki). V nasprotnem primeru ne bo mogoče peniti mleka. Dobro očistite z grobo vlažno krpo.

20 Ponovno namestite vse komponente Cappuccinatorja in ga vstavite v aparat.



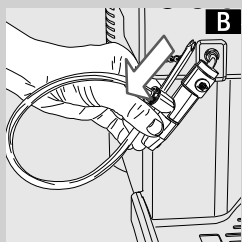
21 Cappuccinator vstavite dokler ne začutite, da se je prijel v ležišče, prikazano na Sl. A, ki se nahaja na cevi za paro.



Opozorilo:

če je Cappuccinator vstavljen do zaklepa (čez prikazano ležišče), lahko napačno deluje, ker ne more vsesavati mleka; v tem primeru zaključite točenje, pustite da se ohladi in ga **RAHLO** premaknite navzdol (Sl. B) tako, da ga postavite v ležišče, ki je prikazano na Sl. A.

Na ta način lahko ponovno vzpostavite pravilno delovanje Cappuccinatorja.



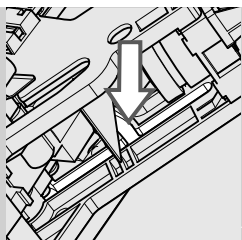
Mesečno mazanje sklopa za kavo

Sklop za kavo namažite po približno 500 točenjih ali enkrat mesečno. Mast Saeco, ki se uporablja za mazanje sklopa za kavo, lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo.

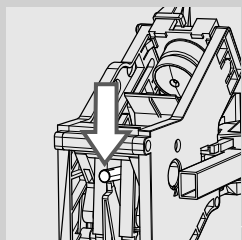
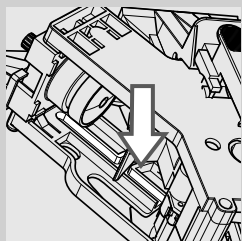


Opozorilo:

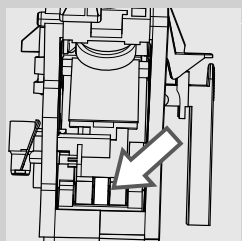
pred mazanjem sklopa za kavo, ga očistite s tekočo vodo in pustite, da se posuši, kot je to opisano v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".



1 Mazilo enakomerno nanesite na obe stranski vodili.



2 Namažite tudi gred.



3 Vstavite sklop za kavo na njegovo mesto dokler se ne zaskoči v pravilen položaj (glejte poglavje "Tedensko čiščenje sklopa za kavo").

4 Vstavite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine in zaprite servisni pokrov.

Mesečno čiščenje sklopa za kavo s tabletami za razmastitev

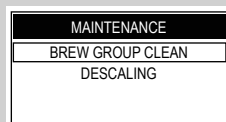


Svetujemo vam, da poleg tedenskega čiščenja, po približno 500 skodelicah kave ali enkrat mesečno opravite cikel čiščenja s tabletami za razmastitev. Ta postopek dopolnjuje postopke vzdrževanja sklopa za kavo. Tablete za razmastitev in komplet za vzdrževanje lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje.



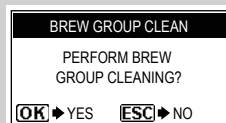
Opozorilo:

tablete za razmastitev se uporabljajo samo za čiščenje in ne morejo odstraniti vodnega kamna. Za odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte posebno Saeco sredstvo po navodilih, ki so opisana v poglavju "Odstranjevanje vodnega kamna".

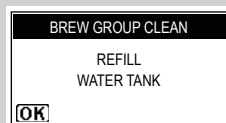


1 Izberite postavko "MAINTENANCE" v meniju aparata.

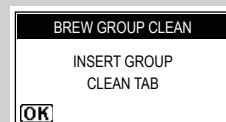
2 Izberite "BREW GROUP CLEAN". Pritisnite tipko "OK".



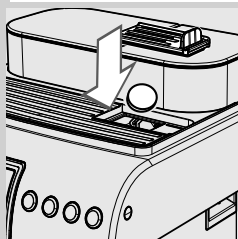
3 Pritisnite tipko "OK" za potrditev.

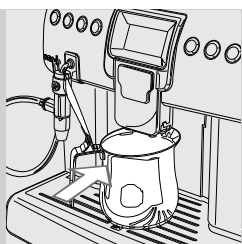


4 Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodo do oznake nivoja MAX. Pritisnite tipko "OK".

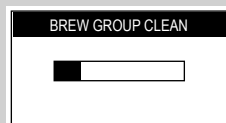


5 V predal za predhodno zmleto kavo vstavite eno tableto za razmastitev. Pritisnite tipko "OK".





BREW GROUP CLEAN
PLACE A CONTAINER
UNDER THE
DISPENSING SPOUT
OK



- 6** Pod pipo za točenje kave postavite posodo (1,5 l).
Pritisnite tipko "☺" za zagon cikla čiščenja.

- 7** Prikaže se simbol, ki je ob strani. Kazalnik omogoča spremljanje napredovanja postopka.

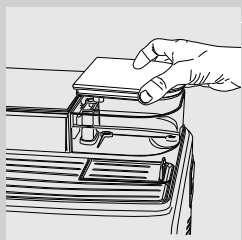


Pozor:

ne pijte med tem postopkom natočene raztopine.

- 8** Ob zaključku točenja odstranite in izpraznite posodo.
- 9** Sklop za kavo morate očistiti tako, kot je opisano v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".

Mesečno čiščenje vsebnika za kavo v zrnju



Vsebnik za kavo v zrnju očistite enkrat na mesec z vlažno krpo, kadar je prazen in odstranite oljne snovi iz kave. Nato ga ponovno napolnite s kavo v zrnju.

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Postopek za odstranjevanje vodnega kamna traja približno 35 minut.

Med uporabo v notranjosti aparata nastaja vodni kamen, ki ga je potrebno redno odstranjevati; v nasprotnem primeru se lahko obtok za vodo in obtok za kavo zamašita. Aparat opozori, ko je potrebno odstraniti vodni kamen.



Opozorilo:

če tega postopka ne boste izvedli, lahko aparat preneha pravilno delovati; v takem primeru popravilo NI krito z garancijo.



Uporabite samo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna Saeco, ki je bilo izdelano posebej za najbolj učinkovito delovanje aparata. Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna Saeco lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo.



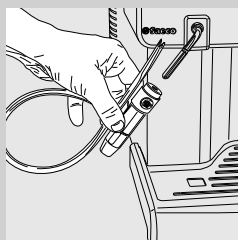
Pozor:

ne pijte raztopine za odstranjevanje vodnega kamna in iztočenih proizvodov, dokler se cikel ne zaključi. Za odstranjevanje vodnega kamna v nobenem primeru ne uporabljajte kisa.



Opomba:

ne ugašajte aparata med ciklom odstranjevanja vodnega kamna. V nasprotnem primeru ponovno izvedite cikel od začetka.



Pred začetkom odstranjevanja vodnega kamna:

- 1** Odstranite Cappuccinator iz cevi za paro/vročo vodo.

Za izvedbo cikla za odstranjevanje vodnega kamna sledite naslednjim navodilom:

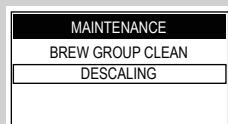
- 2** Izberite postavko "MAINTENANCE" v MACHINE MENU.

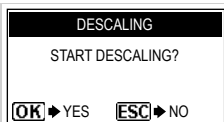
- 3** Izberite "DESCALING" in potrdite z "OK".



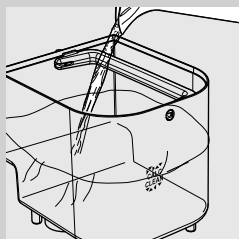
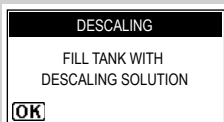
Opomba:

če ste tipko "OK" pritisnili pomotoma, prekinite s pritiskom na tipko "ESC".

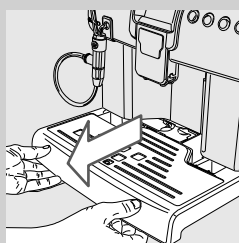




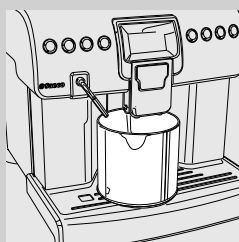
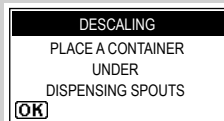
- 4 Pritisnite tipko "☺" za potrditev.



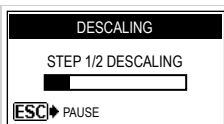
- 5 Odstranite rezervoar za vodo in vodni filter "INTENZA+" (če je vgrajen). Celotno vsebino steklenice s koncentriranim sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna Saeco vlijte v rezervoar za vodo aparata in natočite svežo pitno vodo do nivoja z oznako . Pritisnite tipko "☺".



- 6 Izpraznite tekočino iz pladnja za zbiranje tekočine in ga ponovno vstavite v aparat. Pritisnite tipko "☺".



- 7 Pod cev za paro/vročo vodo in pipo za točenje postavite večjo posodo (1,5 l).

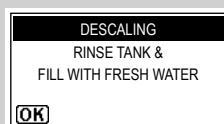


- 8** Aparat začne točiti raztopino za odstranjevanje vodnega kamna v pravih časovnih intervalih. Kazalnik na zaslonu kaže napredovanje cikla.

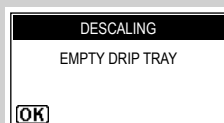


Opomba:

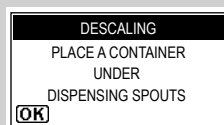
če želite med postopkom izprazniti posodo in trenutno zaustaviti cikel odstranjevanja vodnega kamna, pritisnite tipko "☺". Za nadaljevanje cikla pritisnite tipko "☺".



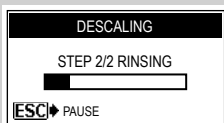
- 9** Sporočilo kaže, da je prva faza zaključena. Rezervoar za vodo je potrebno splakniti. Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodo do oznake nivoja MAX. Pritisnite tipko "☺".



- 10** Izpraznite pladenj za zbiranje tekočine in ga ponovno vstavite v njegov položaj, nato pritisnite tipko "☺".



- 11** Izpraznite posodo in jo postavite nazaj pod pipo za točenje pare/vode. Pritisnite tipko "☺".



- 12** Začne se cikel splakovanja. Kazalnik omogoča spremljanje napredovanja postopka.

- 13** Ko je bila iztočena vsa voda, potrebna za cikel splakovanja, aparat samodejno zaključi postopek odstranjevanja vodnega kamna in prikaže naslednji zaslon po kratkem času segrevanja.

- 14** Odstranite in izpraznite posodo.

15 Ponovno namestite vodni filter "INTENZA+" (če je vgrajen) v rezervoar za vodo.

16 Pravilno namestite Cappuccinator (glejte stran 48, točko 21).

17 Cikel odstranjevanja vodnega kamna zaključen.

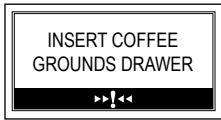


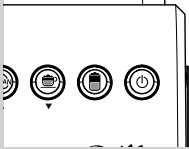
Opomba:

ob zaključku cikla odstranjevanja vodnega kamna operite sklop za kavo, kot je opisano v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".

Cikel splakovanja opere obtok z zadostno, predhodno nastavljeno količino vode, da se zagotovi brezhibno delovanje aparata. Če se rezervoar ne napolni do oznake nivoja MAX, lahko aparat zahteva izvedbo dveh ali več ciklov.

POMEN SPOROČIL NA ZASLONU

Prikazano sporočilo	Kako sporočilo odpraviti
	Da bi aparat lahko deloval, morate zapreti servisni pokrov.
	Vstavite pladenj za zbiranje tekočine.
	Vstavite predal za zbiranje usedlin.
	Zaprite in pravilno postavite notranji pokrov vsebnika za kavo v zrnju, da boste lahko natočili katerikoli proizvod.
	Izvalcite rezervoar in ga napolnite s svežo pitno vodo.
	Sklop za kavo vstavite na svoje mesto.
	Vsebnik za kavo napolnite s kavo v zrnju.
	Aparat zahteva izvedbo ciklusa odstranjevanja vodnega kamna. S tem sporočilom lahko aparat še naprej uporabljate, vendar tvegate, da dobro delovanje poslabšate. Spomnimo naj vas, da škodo zaradi neizvedbe odstranjevanja vodnega kamna, garancija ne krije.

Prikazano sporočilo	Kako sporočilo odpraviti
	V aparatu je potrebno vodni filter "Intenza" zamenjati z novim. Zamenjavo filtra opravite tako, kot je opisano v poglavju "Zamenjava vodnega filtra "INTENZA+". Alarm se pojavi samo v primeru, da je funkcija "Enable Filter" na ON (poglavje "Programiranje aparata").
	Aparat sporoča, da bo po nekaj ciklusih potrebno izprazniti posodo za usedline. To sporočilo dovoljuje nadaljnje točenje napitkov.
	Izlecite predal za zbiranje usedlin in usedline izpraznite v ustrezen vsebnik. Opomba: predal za zbiranje usedlin morate izprazniti samo, ko to aparat zahteva in z vklopljenim aparatom. Praznjenje predala z ugasnjenim aparatom slednjemu ne omogoča pomnjenja opravljenega praznjenja.
	Utripajoča rdeča led lučka. Aparat v Stand-By načinu. Lahko spreminjate nastavitve Stand-By načina (poglavje "Programiranje aparata"). Pritisnite tipko "⏻"
	Pripetil se je dogodek, ki zahteva ponovni vklop aparata. Zapišite si kodo (E xx), ki je navedena spodaj. Izklopite aparat in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če se težava ponovi, pokličite servisni center.
	Če se prikaz pojavi po zagonu aparata, to pomeni, da je potrebno opraviti cikel odstranjevanja vodnega kamna. Pritisnite tipko "☕" za vstop v meni za odstranjevanje vodnega kamna in glejte pripadajoči odstavek. S pritiskom na tipko "☕" lahko nadaljujete z uporabo aparata. Spomnimo naj vas, da škodo zaradi neizvedbe odstranjevanja vodnega kamna, garancija ne krije.

REŠEVANJE TEŽAV

To poglavje navaja najpogostejše težave, ki lahko doletijo vaš aparat. Če vam spodaj navedeni podatki ne pomagajo pri reševanju težav, pogledjte stran z najpogostejše zastavljenimi vprašanji na spletnem mestu **www.philips.com/support** ali se obrnite na dežurno linijo Philips Saeco v vaši državi. Kontaktni podatki so navedeni v garancijski knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na naslovu **www.philips.com/support**.

Delovanje	Vzroki	Rešitve
Aparat se ne vklopi.	Aparat ni povezan na električno omrežje in/ali je stikalo v položaju "0".	Povežite aparat z električnim omrežjem in/ali premaknite stikalo v položaj "I".
Kava ni dovolj topla.	Skodelice so hladne.	Skodelice segrejte s toplo vodo.
	Površina za gretje skodelic je izključena.	Vključite površino za gretje skodelic in počakajte, da se segrejejo.
Kava ima malo pene (glejte opombo).	Mešanica kave ni ustrezna ali kava ni sveže pražena oziroma je pregrobo zmleta.	Zamenjajte mešanico kave in nastavite mletje kot je opisano v poglavju "Nastavitev kavnega mlinčka".
Aparat potrebuje preveč časa za segrevanje ali količina vode, ki izteka skozi cev je omejena.	Sistem aparata je zamašen z vodnim kamnom.	Odstranite vodni kamen iz aparata.
Med točenjem mleka v Cappuccinatorju nastajajo mehurčki.	Spojniki cevi so napačno povezani ali pa niso dobro vstavljeni v Cappuccinatore in/ali termovko.	V celoti vstavite sesalno cev v Cappuccinatore in/ali termovko (če se uporablja).
Med vsesavanjem mleka iz Cappuccinatorja teče para.	Mleko v posodi je porabljeno.	Preverite, ali je dovolj mleka in ga po potrebi dodajte v termovko ali zamenjajte posodo za mleko z novo.
	Cappuccinator ni pravilno nameščen.	Preverite pravilno namestitev Cappuccinatorja (glejte stran 48, točko 21).
Sklopa za kavo ni mogoče izvleči.	Sklop za kavo ni na mestu.	Vklopите aparat. Zaprite servisni pokrov. Sklop pipe za točenje se samodejno vrne v začetni položaj.
	Predal za zbiranje usedlin je vstavljen.	Preden izvlečete sklop za točenje izvlecite predal za zbiranje usedlin.
Aparat melje, vendar kava ne pride ven. (glejte opombo)	Sklop za kavo je zamazan.	Sklop za kavo očistite (poglavje "Sklop za kavo").
	Zamazana pipa za točenje.	Pipo očistite.
Preveč vodena kava (glejte opombo).	Prenizka doza.	Nastavitev količine kave za mletje.

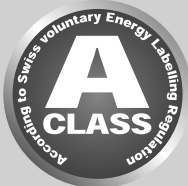
Delovanje	Vzroki	Rešitve
Kava izteka zelo počasi (glejte opombo).	Kava je preveč drobna.	Zamenjajte mešanico kave in nastavite mletje kot je opisano v poglavju "Nastavitev kavnega mlinčka".
	Sklop za kavo je zamazan.	Sklop za kavo očistite (poglavje "Sklop za kavo").
Kava izteka po zunanji strani pipe za točenje.	Pipa za točenje je ovirana ali ni v pravem položaju.	Očistite pipo za točenje in odprtine za točenje. Postavite pipo za točenje v pravilen položaj.

**Opomba:**

te težave se običajno pojavijo ob zamenjavi mešanice kave ali v primeru, ko se izvede prva namestitve.

VARČEVANJE Z ENERGIJO

Stand-by



Superavtomatski aparat za ekspresno kavo Saeco je projektiran za varčevanje z energijo, kot kaže energetska oznaka Razreda A.

Po določenem času nedelovanja, ki ga lahko uporabnik programira (glejte poglavje "Programiranje aparata"), se aparat samodejno izklopi. Po iztočenem izdelku aparat izvede cikel splakovanja.

V načinu stand-by je poraba energija manjša od 1Wh.

Za vklop aparata pritisnite tipko "⏻" (če je glavno stikalo na zadnji strani aparata v položaju "I"). Če je kotliček hladen, aparat izvede cikel splakovanja.

Aparat lahko tudi ročno preklopite v stand-by način tako, da tipko STAND BY pridržite za 3 sekunde.

**Opomba:**

ob vključitvi stand-by načina, lahko aparat izvede cikel splakovanja. Cikel lahko prekinete s pritiskom na tipko "☺" (☺).

Ko je aparat v načinu stand-by, rdeči signal na tipki "☺" utripa.

Odstranitev

Ob koncu življenjske dobe, z aparatom ne ravnajte kot z običajnim gospodinjskim odpadkom ampak ga izročite uradnemu zbirnemu središču, kjer ga bodo reciklirali. Na ta način pripomoremo k ohranjanju okolja.

- Embalažo je mogoče reciklirati.
- Aparat: izvlecite vtič iz vtičnice in prerežite napajalni kabel.
- Aparat in napajalni kabel izročite pooblaščenemu centru ali javni ustanovi za odlaganje odpadkov.

Ta izdelek je skladen z evropsko direktivo 2002/96/ES.

Simbol, ki je naveden na izdelku ali na ovoju označuje, da z izdelkom ne morete ravnati kot z gospodinjskim odpadkom, ampak ga je potrebno izročiti v pristojni zbirni center zaradi recikliranja električnih in elektronskih sestavnih delov.

S pravilnim odlaganjem izdelka pripomorete k ohranjanju okolja in oseb in preprečevanju morebitnih negativnih posledic, ki bi lahko nastale zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom v zadnji fazi njegove življenjske dobe. Za več informacij o načinu recikliranja izdelka, vas prosimo, da se obrnete na lokalni pristojni urad, vašega odlagalca gospodinjskih odpadkov ali na trgovino, v kateri ste kupili izdelek.



TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih lastnosti izdelka.

Nazivna napetost - Nazivna moč - Napajanje	Glejte tablico, ki je na aparatu
Material ohišja	Termoplast/kovina
Dimenzije (d x v x g)	336 x 380 x 450 mm
Teža	13,5 kg
Dolžina kabla	1200 mm
Ukazna plošča	Sprednji del
Dimenzije skodelice	145 mm
Rezervoar za vodo	2,2 litra - odstranljiv
Kapaciteta vsebnika za kavo v zrnju	320 g
Kapaciteta predala za zbiranje usedlin	18
Tlak črpalke	15 barov
Kotliček	Nerjavno jeklo
Varnostne naprave	Tlačni varnostni ventil kotlička - Dvojni varnostni termostat -

GARANCIJA IN PODPORA

Garancija

Za podrobne informacije o garanciji in njenih pogojih, glejte garancijski list, ki ste ga dobili posebej.

Podpora

Želimo se prepričati o vašem zadovoljstvu s kavnim avtomatom. Če tega še niste storili, registrirajte izdelek na spletnem naslovu **www.philips.com/welcome**. Tako bomo lahko ostali v stiku z vami in vam pošiljali opomnike za postopke čiščenja in odstranjevanja vodnega kamna.

Če potrebujete pomoč ali podporo, obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu **www.philips.com/support** ali se obrnite na dežurno linijo Philips Saeco v vaši državi. Kontaktna številka so navedene v knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na spletnem mestu **www.philips.com/support**.

IZDELKI ZA VZDRŽEVANJE

Za čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte samo izdelke za vzdrževanje Saeco. Te izdelke lahko kupite v spletni trgovini Philips na naslovu **www.shop.philips.com/service**, pri vašem prodajalcu ali pooblaščenih servisnih centrih.

Če imate pri nakupu dodatkov za vzdrževanje vašega aparata težave, vas prosimo, da se obrnete na dežurno linijo Philips Saeco v vaši državi. Kontaktni podatki so navedeni v garancijski knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na naslovu **www.philips.com/support**.

Prikaz izdelkov za vzdrževanje

- Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna CA6700



- Vodni filter INTENZA+ CA6702





- Mast HD5061



- Tablete za razmastitev CA6704



- Sistem za čiščenje obtoka za mleko CA6705



- Komplet za vzdrževanje CA 6706



Proizvajalec si pridržuje pravico do uvedbe sprememb brez predhodnega obvestila.

www.philips.com/saeco



15004095

Rev.00 del 15-12-12